



# Dyffryn Clwyd Mission Area

Sunday 25<sup>th</sup> July 2021 EIGHTH SUNDAY AFTER TRINITY  
JAMES THE APOSTLE

## Dyffryn Clwyd Mission Area Office

The office will be closed to visitors for the present time. Please contact me on

Email at [admin@dyffrynclwyd.co.uk](mailto:admin@dyffrynclwyd.co.uk);

Web address [www.Dyffrynclwyd.co.uk](http://www.Dyffrynclwyd.co.uk);

## Prayer for today

Merciful God, your holy apostle Saint James, leaving his father and all that he had, was obedient to the calling of your Son Jesus Christ and followed him even to death: help us, forsaking the false attractions of the world, to be ready at all times to answer your call without delay; through Jesus Christ our Lord, who is alive and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, one God, now and for ever. **Amen.**

**Prayers for those in particular need:** If you know anyone who would like to be included in our weekly prayer list across our churches – please email the administrator by **Thursday lunchtime each week** on [admin@dyffrynclwyd.co.uk](mailto:admin@dyffrynclwyd.co.uk);

**We continue to hold in our prayers, those who are sick or in particular need especially:** Merion; Frank; Mari; Casandra; Eirlys; Pat, May; Briony; Janet; Sylvia; Lesley; Sandra; Faith; Sheila;; Peter; Ion & Monica; Val; Margaret; John; Suzanne; Rosina, Jean, Karen, Rosemary Williams; Michael and Rosita; Stella and family; Colin Edwards; Sian Harrison; Zackery Okane; Susan Davies, Pam Howarth; Jackie, Judith; Karl; Hugh Davies; Lorna Harrison

**We remember those recently departed:** Bert Harrison; Frank Blakeley; Revd. Alistair Shufflebotham, Tony Howarth; David Jones, Joan Williams, Thelma Smith.

**Nursing Homes and Care Homes:** We continue to pray for all those who live and work in our nursing and residential care homes.

## **MASKS MUST BE WORN IN CHURCH**

### **IF YOU HAVE A MEDICAL EXEMPTION PLEASE INFORM THE CLERGY.**

#### Services for 1<sup>st</sup> August 2021

**Please book a place and join us:** 9.00 am Llanarmon & Boreol Weddi at Llanrhydd; 9.30 am Cyffylliog; 10.30 am St Peter's Ruthin & Llanbedr DC; 11.00 am Llanfair DC; 4.00 pm Llanfwrwg & Llanynys.

**Book a place at Worship Booking – Dyffryn Clwyd;** this link will take you directly to the page. Scroll down and all the services for Sunday will be visible for you to book, please follow the link. If you are unable to book online for whatever reason, please contact the church wardens or the clergy, who will do this for you.

**Online services.** If you cannot join us in person, you will find the Sunday celebration of Holy Eucharist available live at 10.30 am [www.dyffrynclwyd.co.uk/Live](http://www.dyffrynclwyd.co.uk/Live); with daily services available online **Mon-Sat from 10.00 am.**

**Our regular monthly Prayer for Growth meeting via zoom; the next one is scheduled for 4<sup>th</sup> August.** If you need more information, please contact Judi. We will send you the zoom link nearer the time. [judigait@yahoo.co.uk](mailto:judigait@yahoo.co.uk).

**DON'T FORGET WE WILL BE WELCOMING REVD. JOHN SEARL TO THE MISSION AREA AT A SPECIAL SERVICE THIS AFTERNOON WITH OUR BISHOP IN CLOCAENOG AT 2PM. WE DO ENCOURAGE YOU TO COME AND WELCOME REV'D JOHN TO THE TEAM AT THIS SPECIAL WILD CHURCH SERVICE.**

**Singing in Church** - New guidance has been given for congregational singing in churches. Singing is permissible where community infections rates are below 50 cases per 100,000 of population. Unfortunately Denbighshire is currently around 80 cases per 100,000 and so we still cannot sing, but we are putting all the risk assessments in place so that once the infection rates fall we are ready to sing again!

**From Esther:** we will be having a youth & children's prayer meeting over Zoom next Wednesday night (28th) at 7:30. Do let me know if you're able to make it! [esther.andrews.ycc@hotmail.com](mailto:esther.andrews.ycc@hotmail.com)

**Summer of Fun** - We've got a whole summer of fun planned! It's all up on our website for you to book in - <https://dyffrynclwyd.co.uk/summer-fun>.

**Readings for Next Sunday 1<sup>st</sup> August 2021 ~ NINTH SUNDAY AFTER TRINITY**

**2 Samuel 11.26 – 12.13a**

**Psalms 51. 1-12**

**Ephesians 4. 1-16**

**John 6. 24-35**

### **A reading from Jeremiah (Chapter 45)**

The word that the prophet Jeremiah spoke to Baruch son of Neriah, when he wrote these words in a scroll at the dictation of Jeremiah, in the fourth year of King Jehoiakim son of Josiah of Judah: Thus says the Lord, the God of Israel, to you, O Baruch: You said, 'Woe is me! The Lord has added sorrow to my pain; I am weary with my groaning, and I find no rest.'

Thus you shall say to him, 'Thus says the Lord: I am going to break down what I have built, and pluck up what I have planted — that is, the whole land. And you, do you seek great things for yourself? Do not seek them; for I am going to bring disaster upon all flesh, says the Lord; but I will give you your life as a prize of war in every place to which you may go.'

This is the word of the Lord.

**Thanks be to God.**

### **Psalm 126**

1 When the Lord restored the fortunes of Zion, we were like those who dream.

2 **Then our mouth was filled with laughter, and our tongue with shouts of joy;**

3 then it was said among the nations, 'The Lord has done great things for them.'

4 **The Lord has done great things for us, and we rejoiced.**

5 Restore our fortunes, O Lord, like the watercourses in the Negeb.

6 **May those who sow in tears reap with shouts of joy.**

7 Those who go out weeping, bearing the seed for sowing, shall come home with shouts of joy, carrying their sheaves.

### **A reading from Acts (11.27 – 12.2)**

At that time prophets came down from Jerusalem to Antioch. One of them named Agabus stood up and predicted by the Spirit that there would be a severe famine over all the world; and this took place during the reign of Claudius.

The disciples determined that according to their ability, each would send relief to the believers living in Judea; this they did, sending it to the elders by Barnabas and Saul.

About that time King Herod laid violent hands upon some who belonged to the church. He

had James, the brother of John, killed with the sword.

This is the word of the Lord.

**Thanks be to God.**

### **Listen to the Gospel of Christ according to St Matthew (20.20-28)**

**Glory to you, O Lord.**

Then the mother of the sons of Zebedee came to him with her sons, and kneeling before him, she asked a favour of him.

And he said to her, 'What do you want?'

She said to him, 'Declare that these two sons of mine will sit, one at your right hand and one at your left, in your kingdom.'

But Jesus answered, 'You do not know what you are asking. Are you able to drink the cup that I am about to drink?'

They said to him, 'We are able.'

He said to them, 'You will indeed drink my cup, but to sit at my right hand and at my left, this is not mine to grant, but it is for those for whom it has been prepared by my Father.'

When the ten heard it, they were angry with the two brothers. But Jesus called them to him and said, 'You know that the rulers of the Gentiles lord it over them, and their great ones are tyrants over them. It will not be so among you; but whoever wishes to be great among you must be your servant, and whoever wishes to be first among you must be your slave; just as the Son of Man came not to be served but to serve, and to give his life a ransom for many.'

This is the Gospel of the Lord.

**Praise to you, O Christ**

### **Post Communion Prayer**

Lord God, the source of truth and love, keep us faithful to the apostles' teaching and fellowship, united in prayer and the breaking of bread, and one in joy and simplicity of heart, in Jesus Christ our Lord.

**Amen.**

## Colect

Dduw trugarog, y bu i'th apostol sanctaidd, lago gan adael ei dad a'r cyfan a feddai, ufuddhau i alwad dy Fab Iesu Grist a'i ddilyn, hyd angau, cymorth ni, gan ymwrthod â deniadau twyllodrus y byd, i fod bob amser yn barod i ateb dy alwad yn ddi-oed: trwy Iesu Grist ein Harglwydd, sydd yn fyw ac yn teyrnasu gyda thi yn undod yr Ysbryd Glân, yn un Duw, yn awr ac am byth.

**Amen.**

## Darlleniad o Jeremeia (pennod 45)

Dyma'r gair a lefarodd y proffwyd Jeremeia wrth Baruch fab Nereia, pan ysgrifennodd ef y geiriau hyn mewn llyfr, yn ôl cyfarwyddyd Jeremeia, yn y bedwaredd flwyddyn i Jehoiacim fab Joseia, brenin Jwda: "Fel hyn y dywed Arglwydd Dduw Israel wrthyti, Baruch: 'Dywedaist, "Gwae fi, oherwydd ychwanegodd yr Arglwydd dristwch at fy ngofid; diffygiais gan fy ngriddfan, ac ni chefais orffwys.'"

Fel hyn y dywedi wrth Baruch: 'Dyma air yr Arglwydd: Wele, fe dynnaf i lawr yr hyn a adeiledais, a diwreiddio'r hyn a blennais. Digwydd hyn i'r holl wlad. A thithau, a geisi i ti dy hun bethau mawrion? Paid â'u ceisio, oherwydd dyma fi'n dod â drwg ar bob cnawd,' medd yr Arglwydd; 'ond gadawaf i ti arbed dy fywyd, ple bynnag yr ei.'"

Dyma air yr Arglwydd.

**Diolch a fo i Dduw.**

## Salm 126

1 Pan adferodd yr Arglwydd lwyddiant Seion, yr oeddem fel rhai wedi cael iachâd;

2 **yr oedd ein genau yn llawn chwerthin a'n tafodau yn bloeddio canu.**

3 Yna fe ddywedid ymysg y cenhedloedd, "Gwnaeth yr Arglwydd bethau mawr iddynt hwy."

4 **Yn wir, gwnaeth yr Arglwydd bethau mawr i ni, a bu i ninnau lawenhau.**

5 O Arglwydd, adfer ein llwyddiant fel ffrydiau yn y Negef;

6 **bydded i'r rhai sy'n hau mewn dagrau fedi mewn gorfoledd.**

7 Bydd yr un sy'n mynd allan dan wylo, ac yn cario ei sach o hadyd, yn dychwelyd drachefn mewn gorfoledd, ac yn cario ei ysgubau.

## Darlleniad o Actau (11.27 – 12.2)

Yn y dyddiau hynny daeth proffwydi i lawr o Jerwsalem i Antiochia, a chododd un ohonynt, o'r enw Agabus, a rhoi arwydd trwy'r Ysbryd fod newyn mawr ar ddod dros yr holl fyd; ac felly y bu yn amser Clawdius.

Penderfynodd y disgyblion, bob un ohonynt, gyfrannu, yn ôl fel y gallai fforddio, at gynhaliath eu cyd-gredinwyr oedd yn trigo yn Jwdea.

Gwnaethant hynny, ac anfon eu cyfraniad at yr henuriaid trwy law Barnabas a Saul.

Tua'r amser hwnnw, fe gymerodd y Brenin Herod afael ar rai o'r eglwys i'w drygu. Fe laddodd lago, brawd loan, â'r cleddyf.

Dyma air yr Arglwydd.

**Diolch a fo i Dduw.**

## Gwrandewch Efengyl Crist yn ôl Sant Mathew (20.20-28)

### Gogoniant i ti, O Arglwydd.

Yna daeth mam meibion Sebedeus ato gyda'i meibion, gan ymgrymu a gofyn ffafr ganddo.

Meddai ef wrthi, "Beth a fynni?"

Atebodd, "Gorchymyn fod i'm dau fab hyn gael eistedd, un ar dy law dde ac un ar dy law chwith yn dy deyrnas."

Atebodd Iesu, "Ni wyddoch beth yr ydych yn ei ofyn. A allwch chwi yfed y cwpan yr wyf fi i'w yfed?"

"Gallwn," meddent.

Dywedodd wrthynt, "Cewch yfed fy nghwpan i, ond eistedd ar fy llaw dde ac ar fy llaw chwith, nid gennyf fi y mae'r hawl i roi hynny; y mae'n perthyn i'r rhai y mae wedi ei ddarparu ar eu cyfer gan fy Nhad."

Pan glywodd y deg, aethant yn ddig wrth y ddau frawd. Galwodd Iesu hwy ato ac meddai, "Gwyddoch fod llywodraethwyr y Cenhedloedd yn arglwyddiaethu arnynt, a'u gwŷr mawr yn dangos eu hawdurdod drostynt. Ond nid felly y mae i fod yn eich plith chwi; yn hytrach, pwyl bynnag sydd am fod yn fawr yn eich plith, rhaid iddo fod yn was i chwi, a phwyl bynnag sydd am fod yn flaenaf yn eich plith, rhaid iddo fod yn gaethwas i chwi, fel Mab y Dyn, na ddaeth i gael ei wasanaethu ond i wasanaethu, ac i roi ei einioes yn bridwerth dros lawer."

Dyma Efengyl yr Arglwydd.

**Moliant i ti, O Grist.**

### Gweddi ar ôl y Cymun

Arglwydd Dduw, ffynhonnell gwirionedd a chariad, cadw ni'n ffyddlon i ddsgeidiaeth a chymdeithas yr apostolion, wedi ein huno mewn gweddi a thorri bara, ac yn un mewn llawenydd a symlrwydd calon, yn Iesu Grist ein Harglwydd.

**Amen.**